

SUS RESPONSABILIDADES:

- *Sea cortés y manténgase tranquilo.
- *Nunca mienta o dé información falsa a un agente de inmigración o a la policía.
- *No cargue identificación falsa.
- *Cargue el nombre y el número de teléfono de un abogado de inmigración que aceptará sus llamadas.

SI USTED ES ARRESTADO:

Dele a los agentes el nombre o la tarjeta de su abogado y pida hablar con su abogado.

Si no tiene un abogado, pida una lista de servicios legales gratuitos en su área.

No firme ningún documento sin hablar con un abogado.

Es ilegal que agentes de inmigración o la policía interroguen a una persona solamente por su etnia o su raza.

Usted tiene el derecho de ser tratado con dignidad y respeto. Si usted es golpeado, amenazado, llamado nombres racistas o maltratado, usted tiene el derecho de quejarse de maltrato.

Tenga en mente que simplemente porque usted conoce sus derechos y decide ejercerlos no significa que los agentes o la policía seguirán la ley o respetarán sus derechos.

PARA INFORMARSE MAS SOBRE SUS DERECHOS, COMUNÍQUESE CON:

ACLU Nebraska
941 "O" St., Suite 706
Lincoln, NE 68508

(402) 476-8091

www.aclunebaska.org

CONOZCA SUS DERECHOS

aclu nebraska

QUE HACER SI . . .

AGENTES DE INMIGRACIÓN O DE LA POLICÍA LO PARAN MIENTRAS VA CAMINANDO.

AGENTES DE INMIGRACIÓN O DE LA POLICÍA DETIENEN SU AUTO.

AGENTES DE INMIGRACIÓN O DE LA POLICÍA VIENEN A SU HOGAR.

TARJETA DE DERECHOS/RIGHTS CARD

Le doy esta tarjeta porque Yo elijo a ejercer mi derecho a mantenerme en silencio y me niego a contestar sus preguntas. Si me arresta, seguiré ejerciendo mi derecho a mantenerme en silencio y a negarme a contestar sus preguntas. Yo quiero hablar con un abogado antes de contestar cualquier otra pregunta.

SUS DERECHOS CAMINANDO

En primer lugar, siempre pregunte a los agentes o la policía si usted esta libre para irse. Si dicen que sí, usted tiene todo el derecho a mantenerse en silencio e irse. Si no quiere hablar con los agentes o la policía, les puede dar la tarjeta de su abogado o la tarjeta de derechos y puede irse. Tiene el derecho absoluto de no contestar preguntas que se le hagan.

Si los agentes o la policía dicen que usted no puede irse, debe de darles su nombre. Usted no tiene que dar cualquiera otra información, como su estado de inmigración.

SUS DERECHOS EN SU HOGAR

Usted no tiene que abrir la puerta a ningún agente de inmigración u oficial de la policía al menos de que tengan *una orden de registro*.

Si usted no quiere permitir que un agente u oficial de la policía entre a su casa, **NO ABRA LA PUERTA**. Pregunte al agente u oficial a través de la puerta si ellos tienen *una orden de registro* que les permita inspeccionar su hogar. Usted tiene el derecho de revisar la orden.

Si vive en la casa de otra persona, aún no tiene que abrir la puerta al menos de que los agentes o la policía tengan *una orden de inspección del juzgado*.

TARJETA DE DERECHOS/ RIGHTS CARD

I am giving you this card because I do not wish to speak to you or have any further contact with you I choose to exercise my right to remain silent and refuse to answer your questions. If you arrest me I will continue to exercise my right to remain silent and not answer your questions. I want to speak to a lawyer before I answer any other questions.

SUS DERECHOS EN SU AUTO

Si los agentes de inmigración o la policía señalan que pare su auto, usted tiene que pararse. Los agentes de inmigración pueden hacer preguntas breves sobre su nombre, su estado de inmigración su nacionalidad, y sus planes de viaje. Usted no tiene que contestar ninguna otra pregunta aparte de su nombre.

Los oficiales de la policía pueden pedir su nombre, su licencia de conducir y el registro de su vehículo. Debe de demostrar estos documentos si los tiene. No tiene que contestar a otras preguntas. Si un agente o un oficial pide revisar su auto, puede negarle su permiso.

Si un agente u oficial intenta hacerle preguntas a un pasajero, la persona debe de preguntar si tiene que contestar. Si el agente u oficial dice que sí, el pasajero tiene que dar su nombre pero no tiene que dar ninguna otra información.

El oficial puede pedir que usted y su pasajero se bajen del auto.